

FI

FI

FI



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 16.12.2009
KOM(2009)685 lopullinen

2009/0182 (NLE)

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksella perustetussa yhteistyökomiteassa vahvistettavasta unionin kannasta, joka koskee uusien alakomiteoiden perustamista

PERUSTELUT

- (1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan välillä vuonna 1999 tehty kumppanuus- ja yhteistyösopimus, jäljempänä 'sopimus', muodostaa Euroopan unionin ja Armenian kahdenvälisen suhteiden oikeudellisen perustan.
- (2) EU:n ja Armenian yhteistyöneuvosto antoi kokouksessaan 14. marraskuuta 2006 suosituksen Euroopan naapuruuspolitiikan (ENP) toimintasuunnitelman täytäntöönpanosta. Kuten suosituksessa todetaan, toimintasuunnitelmassa vahvistetaan käytännön toimet, joilla edistetään sopimuksesta sopimuspuolille johtuvien velvoitteiden täyttämistä ja luodaan laajempi kehys EU:n ja Armenian suhteiden lujittamiselle, jotta talouden yhdentymisessä ja poliittisen yhteistyön syventämisessä edettäisiin merkittävästi sopimuksen yleisten tavoitteiden mukaisesti.
- (3) Maaliskuussa 2009 kokoontunut Eurooppa-neuvosto suhtautui myönteisesti uuteen ja kunnianhimoiseen itäiseen kumppanuuteen, jonka puitteissa on tarkoitus syventää itäisten kumppaneiden kanssa tehtävää kahden- ja monenvälistä yhteistyötä. Tavoitteena on luoda edellytykset poliittisen assosiaation vauhdittamiselle ja talouden yhdentymisen edistämiseksi tukemalla kumppanimaiden poliittisia ja sosioekonomisia uudistuksia, joiden avulla ne voivat lähentyä EU:ta. Prahassa 7. toukokuuta 2009 pidetyssä itäisen kumppanuuden huippukokouksessa annettiin yhteinen julkilausuma, jossa vahvistettiin EU:n jäsenvaltioiden ja sen itäeurooppalaisten kumppaneiden halu saattaa niiden suhteet uudelle tasolle pyrkimällä saavuttamaan edellä esitetyt tavoitteet.
- (4) EU:n ja Armenian välisen ENP:n toimintasuunnitelman 5 luvussa (Valvonta) todetaan, että sopimuksella perustetut yhteiselimet edistävät ja valvovat toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa ja että asiaankuuluvilla sopimuksilla luotuja rakenteita on tarvittaessa tarkistettava sen varmistamiseksi, että kaikki ENP:n ensisijaiset tavoitteet otetaan asianmukaisesti huomioon.
- (5) Instituutorakenteeseen kuuluu useita alakohtaisia alakomiteoita, ja se tukee ENP:n kumppanimaiden kanssa tehtyjen samankaltaisten sopimusten ja toimintasuunnitelmien täytäntöönpanoa. Esimerkkeinä mainittakoon Jordania (toistaiseksi 11 alakomiteaa), Marokko (10), Ukraina (7) ja Moldovan tasavalta (4). Tässä ehdotuksessa noudatetaan samankaltaista lähestymistapaa. Pyrkimyksenä on varmistaa sellainen instituutorakenne, jonka avulla EU ja Armenia voivat laajentaa kahdenvälisistä suhteistaan käymänsä keskustelun aihepiirejä. Toistaiseksi on perustettu yksi alakomitea (kauppaa, taloutta ja niihin liittyviä oikeudellisia kysymyksiä käsittelevä alakomitea) avustamaan EU:n ja Armenian yhteistyökomiteaa sen tehtävien hoidossa.
- (6) Armenia on halukas vahvistamaan sopimuksen soveltamisaloilla tehtävää yhteistyötä ja on ilmaissut sitoutumisensa entistä kunnianhimoisempaan suhteeseen itäisen kumppanuuden periaatteiden mukaisesti.
- (7) Euroopan komissio ehdottaa neuvostolle kolmen uuden alakomitean perustamista vuoropuhelun institutionaalisen kehyksen laajentamiseksi, ENP:n toimintasuunnitelman täytäntöönpanon valvomiseksi sekä EU:n ja Armenian välisen suhteiden syventämiseksi. Komiteat olisivat 1) oikeus-, vapaus- ja

turvallisuusasioiden alakomitea, 2) liikenne-, ympäristö-, energia- ja ydinturvallisuusasioiden alakomitea ja 3) työllisyyttä ja sosiaaliasioita, kansanterveyttä, yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoasioita, kulttuuria, tietoyhteiskuntaa ja audiovisuaalipolitiikkaa sekä tiedettä ja teknologiaa käsittelevä alakomitea. Alakomiteat perustetaan sopimuksen puitteissa.

- (8) Edellä esitetty rakenne tukisi ENP:n toimintasuunnitelman täytäntöönpanon edistämistä ja valvontaa. Alakomiteoissa käytävä vuoropuhelu mahdollistaa tietojen ja parhaiden toimintatapojen vaihtamisen asiantuntijatasolla ja auttaa luottamuksen rakentamisessa ja suhteiden tiivistämisessä Euroopan komission ja kumppanimaiden asiantuntijoiden välillä.
- (9) Alakomiteoissa käytävä vuoropuhelu vahvistaa vuorovaikutusta Armenian kanssa ja tuottaa systemaattista tietoa maan edistymisestä ja uudistushalusta. Vuoropuhelu auttaa myös määrittelemään alat, joilla Armenia tarvitsee apua (esim. hallinnollisten valmiuksien parantaminen instituutioiden kehittämiseen tarkoitettujen itäisen kumppanuuden kokonaisvaltaisten ohjelmien avulla).
- (10) Sopimuksen tekemisestä 31. toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston ja komission päätöksen 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti ehdotus neuvoston päätökseksi EU:n ja Armenian yhteistyökomiteassa vahvistettavasta, uusien alakomiteoiden perustamista koskevasta unionin kannasta on liitteenä. Kunkin alakomitean tavoitteet, niissä käsiteltävät asiat ja täytäntöönpanomenettelyt esitetään liitteenä olevissa työjärjestyksissä.

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksella perustetussa yhteistyökomiteassa vahvistettavasta unionin kannasta, joka koskee uusien alakomiteoiden perustamista

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan välisen kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen, jäljempänä 'sopimus', tekemisestä 31 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston ja komission päätöksen¹ 2 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) EU:n ja Armenian yhteistyöneuvosto antoi 14 päivänä marraskuuta 2006 suosituksen EU:n ja Armenian toimintasuunnitelman täytäntöönpanosta.
- (2) Sopimuksen 80 artiklan mukaisesti yhteistyöneuvostoa avustaa sen tehtävien hoidossa yhteistyökomitea.
- (3) EU:n ja Armenian yhteistyöneuvosto hyväksyi 12 päivänä lokakuuta 1999 yhteistyökomitean työjärjestyksen², jolla vastuu alakomiteoiden perustamisesta ja niiden toimeksiannon määrittelystä siirretään EU:n ja Armenian yhteistyökomitealle,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen 80 artiklalla perustetussa yhteistyökomiteassa vahvistettava, uusien alakomiteoiden perustamista koskeva unionin kanta on tämän päätöksen liitteenä.

¹ EYVL L 239, 9.9.1999, s. 1.

² EYVL L 297, 18.11.1999, s. 24.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

LIITE

EU:N JA ARMENIAN YHTEISTYÖKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 80 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteistyökomitean työjärjestyksen 10 artiklan³ mukaan yhteistyökomitea voi perustaa alakomiteoita ja määritellä niiden toimeksiannon.
- (2) EU:n ja Armenian välisen Euroopan naapuruuspolitiikan (ENP) toimintasuunnitelman 5 luvussa todetaan, että sopimuksella perustettavat yhteiselimet edistävät ja valvovat toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa ja että asiaankuuluvilla sopimuksilla luotuja rakenteita on tarvittaessa tarkistettava sen varmistamiseksi, että ENP:n kaikki ensisijaiset tavoitteet otetaan asianmukaisesti huomioon.
- (3) Itäisestä kumppanuudesta Prahassa 7 päivänä toukokuuta 2009 järjestetyn huippukokouksen yhteisessä julkilausumassa korostetaan yhteistä halua syventää ja tehostaa EU:n ja sen itäeurooppalaisten kumppaneiden kahdenvälisiä suhteita,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Perustetaan liitteessä A luetellut alakomiteat. Hyväksytään alakomiteoiden liitteessä B esitetyt toimeksiannot.

Tehty

EU:n ja Armenian yhteistyökomitean puolesta

Armenian puolesta

Euroopan unionin puolesta

³ EYVL L 297, 18.11.1999, s. 28.

Liite A

EU:n ja Armenian yhteistyökomitea

Uudet alakomiteat

- (1) Oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitea
- (2) Liikenne-, ympäristö-, energia- ja ydinturvallisuusasioiden alakomitea
- (3) Työllisyyttä ja sosiaaliasioita, kansanterveyttä, yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoasioita, kulttuuria, tietoyhteiskuntaa ja audiovisuaalipolitiikkaa sekä tiedettä ja teknologiaa käsittelevä alakomitea.

Liite B

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen nojalla perustetun oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitean

toimeksianto

YHTEISTYÖKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen,

ottaa huomioon yhteistyöneuvoston oman työjärjestyksensä liitteeksi 12 päivänä lokakuuta 1999 laatiman yhteistyökomitean työjärjestyksen ja erityisesti sen 10 artiklan,

on perustanut oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitean, jonka toimeksianto on seuraava:

1 artikla

Alakomitea käsittelee kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen ja siihen liittyvän EU:n ja Armenian Euroopan naapuruuspolitiikan toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa seuraavilla aloilla:

- rajaturvallisuus,
- laillisen ja laittoman maahanmuuton valvonta (myös takaisinottoon, viisumeihin, matkustusasiakirjojen turvallisuuteen ja turvapaikka-asioihin liittyvät kysymykset),
- maansisäiset pakolaiset,
- järjestäytyneen rikollisuuden (muun muassa ihmiskaupan, tietoverkkorikollisuuden, lasten hyväksikäytön, talousrikollisuuden mukaan lukien rahanpesu, veropetokset ja väärentäminen, yksityisen ja julkisen sektorin korruption, laittomien huumausaineiden, asekaupan ja muu laittoman toiminnan) torjunta,
- terrorismin (myös sen rahoituksen) torjunta,
- lainvalvonta ja oikeudellinen yhteistyö,
- oikeusvaltio ja oikeuslaitoksen uudistaminen,
- henkilötietojen suojaaminen,
- rajat ylittävän ja alueellisen yhteistyön kehittäminen oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioissa.

Alakomitea voi käsitellä myös sellaisia aiheita tai erityishankkeita, jotka liittyvät itäisen kumppanuuden, Mustanmeren synergian tai muiden asiaankuuluvaan kahdensiväliseen yhteistyöhön kytköksissä olevien aloitteiden täytäntöönpanoon.

Luettelo ei ole tyhjentävä, vaan yhteistyökomitea voi lisätä siihen muita aiheita.

2 artikla

Alakomitea toimii yhteistyökomitean alaisuudessa. Se toimittaa päätelmänsä yhteistyökomitealle jokaisen kokouksensa jälkeen.

3 artikla

Alakomitea muodostetaan sopimuspuolten edustajista.

Alakomitean esityslistalla olevista erityiskysymyksistä voidaan tarvittaessa ja molempien sopimuspuolten suostumuksella kuulla asiantuntijoita.

4 artikla

Sopimuspuolet vuorottelevat alakomitean puheenjohtajina yhteistyökomitean vuorottelevaa puheenjohtajuutta koskevien sääntöjen⁴ mukaisesti.

5 artikla

Euroopan komission virkamies ja Armenian tasavallan hallituksen virkamies toimivat yhdessä alakomitean pysyvinä sihteereinä. Kaikki alakomiteaa koskevat tiedonannot toimitetaan pysyville sihteereille.

6 artikla

Alakomitea kokoontuu aina olosuhteiden sitä edellyttäessä molempien sopimuspuolten suostumuksella jommankumman sopimuspuolen kirjallisesta pyynnöstä ja vähintään kerran vuodessa. Sopimuspuolet sopivat kokousten pitopaikasta ja -ajasta.

Alakomitea kokoontuu ensimmäisen kerran vasta sen jälkeen, kun seuraavat toimet on viety menestyksellisesti päätökseen:

- Armenian vastaus kyselyyn oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden tämänhetkisestä tilasta,
- seminaari liikkuvuuskysymyksistä mukaan lukien laittoman maahanmuuton ehkäisy, laillisen maahanmuuton hallinta, takaisinotto ja viisumeita koskeva tiedonvaihto,
- raportti jäsenvaltioille.

Toisen sopimuspuolen sihteeri vastaa alakomitean kokouksen koollekutsumista koskevaan pyyntöön 15 työpäivän kuluessa.

Erityisen kiireellisissä tapauksissa alakomitea voidaan kutsua koolle lyhyemmässä määräajassa sopimuspuolten niin sopiessa.

Sopimuspuolten valtuuskuntien aiottu kokoonpano ilmoitetaan ennen kutakin kokousta puheenjohtajalle.

⁴ EYVL L 297, 18.11.1999, s. 27.

Pysyvät sihteerit kutsuvat yhdessä koolle alakomitean kokoukset yhteisymmärryksessä yhteistyökomitean sihteereiden kanssa.

7 artikla

Esityslistalle sisällytettävät asiat on toimitettava pysyville sihteereille vähintään 15 työpäivää ennen alakomitean kokousta. Mahdolliset lisäasiakirjat on toimitettava pysyville sihteereille vähintään kymmenen työpäivää ennen kokousta.

Käsiteltäväksi ehdotettujen asioiden perusteella laaditaan alustava esityslista, joka toimitetaan yhdessä mahdollisten lisäasiakirjojen kanssa yhteistyökomitean sihteereille sekä jäsenvaltioiden pysyville edustustoille viimeistään viisi työpäivää ennen alakomitean kokousta. Poikkeustapauksissa esityslistalle voidaan ottaa asioita lyhyemmässä määräajassa pysyvien sihteereiden kirjallisella suostumuksella.

8 artikla

Kokouksissaan alakomitea voi käsitellä mitä tahansa 1 artiklassa lueteltua alaa tai niitä kaikkia.

9 artikla

Alakomitean kokoukset eivät ole julkisia, ellei toisin päätetä.

10 artikla

Jokaisesta kokouksesta pidetään pöytäkirjaa. Jokaisen alakomitean kokouksen pöytäkirjasta ja päätelmistä toimitetaan jäljennös yhteistyökomitean sihteereille. Jäljennökset toimitetaan myös jäsenvaltioiden pysyville edustustoille.

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen nojalla perustetun liikenne-, ympäristö-, energia- ja ydinturvallisuusasioiden alakomitean

toimeksianto

YHTEISTYÖKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen,

ottaa huomioon yhteistyöneuvoston oman työjärjestyksensä liitteeksi 12 päivänä lokakuuta 1999 laatiman yhteistyökomitean työjärjestyksen ja erityisesti sen 10 artiklan,

on perustanut liikenne-, ympäristö-, energia- ja ydinturvallisuusasioiden alakomitean, jonka toimeksianto on seuraava:

1 artikla

Alakomitea käsittelee kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen ja siihen liittyvän EU:n ja Armenian Euroopan naapuruuspolitiikan toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa seuraavilla aloilla:

- liikenne, erityisesti seuraavat: liikennestrategiat (myös infrastruktuurin nykyaikaistaminen) sekä lainsäädäntö- ja sääntelykehysten lähentäminen eurooppalaisiin ja kansainvälisiin normeihin, maantie-, rautatie- ja lentoliikenteen toimenpiteet ja uudistukset, kaikkien liikennemuotojen turvallisuus ja turvatoimet, älykkäiden liikennejärjestelmien edistäminen ja tietotekniikan käyttö kaikissa liikennemuodoissa, liikennealan alueellinen yhteistyö, EU:n ja Armenian horisontaalisen lentoliikennesopimuksen täytäntöönpano;
- ympäristö, erityisesti seuraavat: ympäristöasioiden hyvä hallinto mukaan lukien horisontaalinen ympäristölainsäädäntö, lainsäädäntö- ja sääntelykehysten lähentäminen eurooppalaisiin ja kansainvälisiin normeihin, ilmastonmuutos, ilmanlaatu, jätehuolto, veden laatu ja integroitu vesivarojen hoito, luonnonsuojelu ja biodiversiteetti, aavikoituminen, teollisuuden aiheuttama saastuminen ja riskien hallinta, kemikaalit ja muuntogeeniset organismit, melu, alueellinen yhteistyö muun muassa vesikysymyksissä ja Kaukasian alueellisen ympäristökeskuksen puitteissa;
- energia ja ydinturvallisuus, erityisesti seuraavat: energiapolitiikkojen lähentäminen, lainsäädäntöjen ja sääntelyn lähentäminen, energiaverkot, energiainfrastruktuuri, ydinturvallisuus ja radioaktiivisten lähteiden turvallisuus, energian hyötysuhde ja uusiutuvien energialähteiden käyttö, energia-alan alueellinen yhteistyö;
- asiaankuuluva EU:n tuki.

Alakomitea voi käsitellä myös sellaisia aiheita tai erityishankkeita, jotka liittyvät itäisen kumppanuuden, Mustanmeren synergian tai muiden asiaankuuluvaan kahdenväliseen yhteistyöhön kytköksissä olevien aloitteiden täytäntöönpanoon.

Luettelo ei ole tyhjentävä, vaan yhteistyökomitea voi lisätä siihen muita aiheita.

2 artikla

Alakomitea toimii yhteistyökomitean alaisuudessa. Se toimittaa päätelmänsä yhteistyökomitealle jokaisen kokouksensa jälkeen.

3 artikla

Alakomitea muodostetaan sopimuspuolten edustajista.

Alakomitean esityslistalla olevista erityiskysymyksistä voidaan tarvittaessa ja molempien sopimuspuolten suostumuksella kuulla asiantuntijoita.

4 artikla

Sopimuspuolet vuorottelevat alakomitean puheenjohtajina yhteistyökomitean vuorottelevaa puheenjohtajuutta koskevien sääntöjen⁵ mukaisesti.

5 artikla

Euroopan komission virkamies ja Armenian tasavallan hallituksen virkamies toimivat yhdessä alakomitean pysyvinä sihteereinä. Kaikki alakomiteaa koskevat tiedonannot toimitetaan pysyville sihteereille.

6 artikla

Alakomitea kokoontuu aina olosuhteiden sitä edellyttäessä molempien sopimuspuolten suostumuksella jommankumman sopimuspuolen kirjallisesta pyynnöstä ja vähintään kerran vuodessa. Sopimuspuolet sopivat kokousten pitopaikasta ja -ajasta.

Toisen sopimuspuolen sihteeri vastaa alakomitean kokouksen koollekutsumista koskevaan pyyntöön 15 työpäivän kuluessa.

Erityisen kiireellisissä tapauksissa alakomitea voidaan kutsua koolle lyhyemmässä määräajassa sopimuspuolten niin sopiessa.

Sopimuspuolten valtuuskuntien aiottu kokoonpano ilmoitetaan ennen kutakin kokousta puheenjohtajalle.

Pysyvät sihteerit kutsuvat yhdessä koolle alakomitean kokoukset yhteisymmärryksessä yhteistyökomitean sihteereiden kanssa.

7 artikla

Esityslistalle sisällytettävät asiat on toimitettava pysyville sihteereille vähintään 15 työpäivää ennen alakomitean kokousta. Mahdolliset lisäasiakirjat on toimitettava pysyville sihteereille vähintään kymmenen työpäivää ennen kokousta.

Käsiteltäväksi ehdotettujen asioiden perusteella laaditaan alustava esityslista, joka toimitetaan yhdessä mahdollisten lisäasiakirjojen kanssa yhteistyökomitean sihteereille sekä jäsenvaltioiden pysyville edustustoille viimeistään viisi työpäivää ennen alakomitean

⁵ EYVL L 297, 18.11.1999, s. 27.

kokousta. Poikkeustapauksissa esityslistalle voidaan ottaa asioita lyhyemmässä määräajassa pysyvien sihteereiden kirjallisella suostumuksella.

8 artikla

Kokouksissaan alakomitea voi käsitellä mitä tahansa 1 artiklassa lueteltua alaa tai niitä kaikkia.

9 artikla

Alakomitean kokoukset eivät ole julkisia, ellei toisin päätetä.

10 artikla

Jokaisesta kokouksesta pidetään pöytäkirjaa. Jokaisen alakomitean kokouksen pöytäkirjasta ja päätelmistä toimitetaan jäljennös yhteistyökomitean sihteereille. Jäljennökset toimitetaan myös jäsenvaltioiden pysyville edustustoille.

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen nojalla perustetun työllisyyttä ja sosiaaliasioita, kansanterveyttä, yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoasioita, kulttuuria, tietoyhteiskuntaa ja audiovisuaalipolitiikkaa sekä tiedettä ja teknologiaa käsittelevän alakomitean

toimeksianto

YHTEISTYÖKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen,

ottaa huomioon yhteistyöneuvoston oman työjärjestyksensä liitteeksi 12 päivänä lokakuuta 1999 laatiman yhteistyökomitean työjärjestyksen ja erityisesti sen 10 artiklan,

on perustanut työllisyyttä ja sosiaaliasioita, kansanterveyttä, yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoasioita, kulttuuria, tietoyhteiskuntaa ja audiovisuaalipolitiikkaa sekä tiedettä ja teknologiaa käsittelevän alakomitean, jonka toimeksianto on seuraava:

1 artikla

Alakomitea käsittelee kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen ja siihen liittyvän EU:n ja Armenian Euroopan naapuruuspolitiikan toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa seuraavilla aloilla:

- sosiaali- ja työllisyyspolitiikka, myös sosiaalialan uudistukset, sosiaaliturva ja sosiaalinen osallisuus sekä naisten aseman edistäminen yhteiskunnassa, taloudessa ja politiikassa,
- kansanterveys,
- yleissivistävä ja ammatillinen koulutus sekä nuoriso (erityisesti koulutusjärjestelmien uudistaminen, ammattikoulutusohjelmat, taitojen kehittäminen ja liikkuvuus),
- kulttuuri,
- tietoyhteiskunta,
- audiovisuaalipolitiikka,
- tiede ja teknologia sekä tutkimus ja kehitys,
- alueellinen yhteistyö edellä mainituilla aloilla,
- asiaankuuluva sääntelykehys ja EU:n tuki edellä mainituille aloille.

Alakomitea voi käsitellä myös sellaisia aiheita tai erityishankkeita, jotka liittyvät itäisen kumppanuuden, Mustanmeren synergian tai muiden asiaankuuluvaan kahdenväliseen yhteistyöhön kytköksissä olevien aloitteiden täytäntöönpanoon.

Luettelo ei ole tyhjentävä, vaan yhteistyökomitea voi lisätä siihen muita aiheita.

2 artikla

Alakomitea toimii yhteistyökomitean alaisuudessa. Se toimittaa päätelmänsä yhteistyökomitealle jokaisen kokouksensa jälkeen.

3 artikla

Alakomitea muodostetaan sopimuspuolten edustajista.

Alakomitean esityslistalla olevista erityiskysymyksistä voidaan tarvittaessa ja molempien sopimuspuolten suostumuksella kuulla asiantuntijoita.

4 artikla

Sopimuspuolet vuorottelevat alakomitean puheenjohtajina yhteistyökomitean vuorottelevaa puheenjohtajuutta koskevien sääntöjen⁶ mukaisesti.

5 artikla

Euroopan komission virkamies ja Armenian tasavallan hallituksen virkamies toimivat yhdessä alakomitean pysyvinä sihteereinä. Kaikki alakomiteaa koskevat tiedonannot toimitetaan pysyville sihteereille.

6 artikla

Alakomitea kokoontuu aina olosuhteiden sitä edellyttäessä molempien sopimuspuolten suostumuksella jommankumman sopimuspuolen kirjallisesta pyynnöstä ja vähintään kerran vuodessa. Sopimuspuolet sopivat kokousten pitopaikasta ja -ajasta.

Toisen sopimuspuolen sihteeri vastaa alakomitean kokouksen koollekutsumista koskevaan pyyntöön 15 työpäivän kuluessa.

Erityisen kiireellisissä tapauksissa alakomitea voidaan kutsua koolle lyhyemmässä määräajassa sopimuspuolten niin sopiessa.

Sopimuspuolten valtuuskuntien aiottu kokoonpano ilmoitetaan ennen kutakin kokousta puheenjohtajalle.

Pysyvät sihteerit kutsuvat yhdessä koolle alakomitean kokoukset yhteisymmärryksessä yhteistyökomitean sihteereiden kanssa.

7 artikla

Esityslistalle sisällytettävät asiat on toimitettava pysyville sihteereille vähintään 15 työpäivää ennen alakomitean kokousta. Mahdolliset lisäasiakirjat on toimitettava pysyville sihteereille vähintään kymmenen työpäivää ennen kokousta.

Käsiteltäväksi ehdotettujen asioiden perusteella laaditaan alustava esityslista, joka toimitetaan yhdessä mahdollisten lisäasiakirjojen kanssa yhteistyökomitean sihteereille sekä jäsenvaltioiden pysyville edustustoille viimeistään viisi työpäivää ennen alakomitean

⁶ EYVL L 297, 18.11.1999, s. 27.

kokousta. Poikkeustapauksissa esityslistalle voidaan ottaa asioita lyhyemmässä määräajassa pysyvien sihteereiden kirjallisella suostumuksella.

8 artikla

Kokouksissaan alakomitea voi käsitellä mitä tahansa 1 artiklassa lueteltua alaa tai niitä kaikkia.

9 artikla

Alakomitean kokoukset eivät ole julkisia, ellei toisin päätetä.

10 artikla

Jokaisesta kokouksesta pidetään pöytäkirjaa. Jokaisen alakomitean kokouksen pöytäkirjasta ja päätelmistä toimitetaan jäljennös yhteistyökomitean sihteereille. Jäljennökset toimitetaan myös jäsenvaltioiden pysyville edustustoille.